

# Cirkulär

1891. Från Poststyrelsen i Finland. N:o IX.

---

## 19.

I afsigt att småningom afskaffa alltmera af det arbete, som, med iakttagande af god ordning och nödig säkerhet, kan undvaras vid postanstalterna och för att bereda allmänheten möjlighet till att snabbare erhålla och senare få inlemna sin korrespondens, komma följande förenklingar uti det hittills påbjudna arbets sättet att försöksvis, vara tillåtna från den 1 April till uträdnande af huruvida någon olägenhet dermed kan vara förenad:

1:o). Å karta eller reversal behöfver icke upptagas hvarken styckevis eller in summa *vigten* å oassurerade fribref, men väl å bylten och paketer. Uti uppbördsjournalen, fribrefsboken och å statistiska blanketterna införes ej heller *vigten* å sådana fribref.

2:o). Uti register för afgående privata rekommenderade försändelser behöfva ej införas *afsändarens*, men väl adressatens namn fullständigt och anteckning då mottagningsbevis medföljer samt öfriga härförinnan intagna uppgifter.

Deremot vore det önskligt, att afsändare af rek. försändelser sjelfva skulle anteckna namn och adress å fransidan af sådana försändelser, som ej äro namnstämplade, för att, ifall af dessas återsändning af en eller annan orsak, afsändarene må kunna påfinnas. Särskildt borde postanstalternas föreståndare uppmärksamgöra alla afsändare af rek. försändelser till orter utom landet på nödvändigheten häraf.

I såväl afgångs som ankomst-register och å inrikes karta bör föreskrifven anteckning om att den rekommenderade försändelsen utgöres af annat slag än bref, göras sålunda, att korsband med tryckalster betecknas med „xb“, handlingar med „handl.“ och varuprof med „prof.“

3:o). Uti register för ankommande rekommenderade privata försändelser behöfver ej införas försändelsens *afgångsort*, då denna är en annan än kartans, ej heller adressatens namn, när fullständigt ifyllda notifikationskort utfärdas. Men då en rekommenderad försändelse, på adressatens egen anhallan, uttages å postanstalt och qvitteras i registret, utan att notifikations-

kort blifvit utfärdadt, eller då en rek. försändelse ej kunnat tillställas adressaten eller är karterad till postkontor eller postexpedition för vidare befordran till poststation, bör adressatens namn såsom härförinnan införas uti registret.

Föröfrigt meddelas till postanstalternas kännedom att — så snart Poststyrelsen erhållit begärdt nådigt tillstånd att kostnadsfritt få förse alla postanstalter med bland annat kartor, blanketter och konvolut för assurerade postpaket — rekommenderade försändelser och fribref skola karteras och postpakteras särskildt från assurerade försändelser, äfvensom att kartor för rekommenderade sådana och reversaler för fribref skola förse med tryckta löpande ordningsnummer öfver antalet medföljande försändelser. Helsingfors å Poststyrelsen, den 23 Mars 1891.

Hj. Lagerborg.

*K. G. Renfors.*  
f. d.

# Kiertokirje

1891. Suomen Postihallitukselta. N:o IX.

---

## 19.

Aikeessa vähitellen yhä enemmän vähentää sitä työtä, joka, noudattaen hyvää järjestystä ja tarpeellista varmuutta voidaan välttää postipaikoissa ja tehdäkseen yleisölle mahdolliseksi nopeammin vastaanottaa ja myöhemmin saada sisäänjättää kirjevaihtoansa, tulevat seuraavat helpoitukset tähän asti määrättyssä työntekotavassa koetteeksi sallittavaksi Huhtikuun 1 päivästä alkaen jotta nähtäisiin josko siitä seuraisi mitään epämukaisuuksia.

1:o). Kartalle tahi reversaalille ei tarvitse ottaa kappaleittain eikä summittain vakuuttamattomien vapaakirjeitten *painoa* mutta kuitenkin myttyjen ja pakettien paino. Ylöskantojournaaliin, vapaakirjekirjaan ja tilastollisiin blankeetteihin ei myöskään tarvitse viedä sellaisten vapaakirjeitten painoa.

2:o). Menevien yksityisten sisäänkirjoitettujen lähetysten registeriin ei tarvitse viedä *lähettäjän* nimeä, mutta vastaanottajan nimi kyllä täydellisesti ja huomautus kun saantitodistus seuraa sekä muut tätä ennen niihin otetut tiedonannot.

Sitävastoin olisi toivottavaa että sisäänkirjoitettujen lähetysten lähettäjät lähetysten takapuolelle merkitsisivät nimensä ja osoitteensa jollei lähetyksessä ole nimileimaa, jotta, jos nämä jostakin syystä takaisin lähetetään, lähettäjät voitaisiin löytää. Erittäin pitäisi postipaikkojen tämän tärkeydestä huomauttaman kotimaan ulkopuolelle menevien sisäänkirjoitettujen lähetysten lähettäjiä.

Niinhyvin meno- kuin tuloregisteriinkin ja kotimaiselle kartalle pitää määrätty huomautus siitä että sisäänkirjoitettu lähetys on jotakin muuta laatua kuin kirje, tehdään siten että ristiside painotuotteista merkitään „xs“ asiakirjat „asiak.“ ja tavaranäyte „näyt.“

3:o). Tulleitten yksityisten sisäänkirjoitettujen lähetysten registeriin ei tarvitse viedä lähetysten *lähtöpaikkaa*, kun tämä on joku muu kuin kartan, eikä myöskään vastaanottajan nimeä, kun täydellisesti täytetty ilmoituskortti annetaan. Mutta kun sisäänkirjoitettu lähetys vastaanottajan omasta pyynnöstä ulosotetaan postipaikassa ja kuitataan registeriin, ilmoituskorttia antamatta tahi kun sisäänkirjoitettua lähetystä ei ole voitu vastaanottajalle toi-

mittaa tahi on kartteerattu postikonttoriin eli toimistoon edemmäs lähetettäväksi postiasemaan, pitää vastaanottajan nimi niinkuin tähänkin asti registreeriin vietämän.

Muutoin ilmoitetaan postipaikkojen tiedoksi että niinpiankuin Postihallitus on saanut pyydetyn armollisen luvan maksotta postipaikoille hankkia muun muassa karttoja, blankettia ja koteloita vakuutettuja postipakettia varten, sisäänkirjoitetut lähetykset ja vapaakirjeet tulevat vakuutetuista lähetyksistä erillään kartteerattavaksi ja postipakettiin pantavaksi kuin myöskin että sisäänkirjoitettujen lähetysten karttoihin ja vapaakirjereversaaleihin on pantava painettu juokseva järjestysnumero sitä seuraavien lähetysten lukumäärästä. Helsingissä, Postihallituksessa Maaliskuun 23 p:nä 1891.

Hj. Lagerborg.

*K. G. Renfors.*  
m:ty.

Suomensi:  
*Kaarlo Siivola.*